

**СЕРВИСНАЯ КНИЖКА**

**Эндуро**

**Питбайк**

**Мотокросс**



**ВАЖНО - Обязательно надевайте шлем и защитную экипировку перед поездкой на мотоцикле**

**ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

**Благодарим вас за выбор мототехники марки Zuum**.

Мотоцикл марки ZUUM является результатом использования компанией Zuumav продвинутых разработок и технологий и собственных решений, всесторонних испытаний и постоянной работой над усовершенствованием качества и надежности мототехники.   
Данный справочник гарантийного и сервисного обслуживания поможет вам содержать ваш мотоцикл в идеальном состоянии. Он включает в себя все особенности гарантии и другую полезную информацию о вашем мотоцикле. **Пожалуйста, убедитесь, что информация на следующей странице заполнена правильно.** Обеспечьте своевременное обслуживание вашего мотоцикла, согласно таблице планового технического обслуживания, в руководстве пользователя.

Соответствующая сервисная запись должна быть заверена авторизованным дилером или сервисным центром Zuumav. Не забудьте предоставить сервисную книжку каждый раз, когда выполняется обслуживание, ремонт и / или гарантийные работы, эта книжка должна быть доступна вашему дилеру и / или сервисному центру Zuumav.

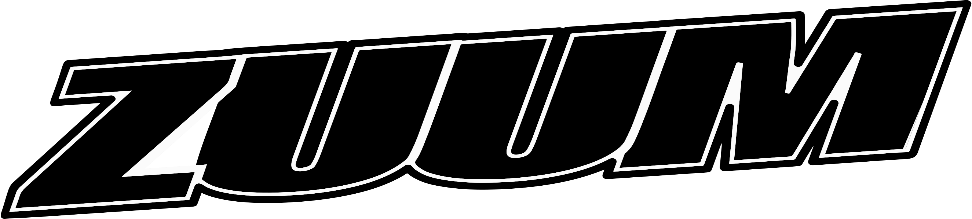
В случае продажи или передачи вашего мотоцикла новому владельцу убедитесь, что передали сервисную книжку.

В течение **гарантийного срока**(условия гарантии подробно описаны на **странице 3**)компания Zuumav гарантирует, что мототехникаZuum, беспроблемную эксплуатацию и надлежащее качество оборудования и материалов.

Любая деталь, признанная дефектной в течение гарантийного периода, будет отремонтирована или заменена по усмотрению авторизованного дилера Zuumav.

Детали, замененные по гарантии, могут быть возвращены и станут собственностью Zuumav.

Zuumav может по своему усмотрению произвести любой ремонт или замену дефектных деталей, выходящих за рамки гарантии, но такие работы не должны рассматриваться как признание ответственности.



Этот сервисная книжка должна рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и должен передаваться новому хозяину мотоцикла в случае продажи.

Zuumav оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию мотоциклов без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств.

Никакая часть этой публикации не может быть воспроизведена без письменного разрешения производителя.

**Copyright. 2018-2019 ZUUMAV**

**Важная информация**

**ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮИНФОРМАЦИЮ О ГАРАНТИИ ВАШЕГО МОТОЦИКЛА, ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ ЕЗДУ НА МОТОЦИКЛЕ.**

**Пожалуйста, впишите серийные номера вашего мотоцикла в полях ниже**

Рама(VIN) Номер

Номер двигателя

ФИО владельца

Дата продажи

Подпись

Печать дилера

**Важная информация**

**НЕВЫПОЛНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ МОТОЦИКЛА В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ ОБСЛУЖИВАНИЯ, НЕКВАЛИФИЦИРОВАННОЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВО (РЕМОНТ), ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОПЛИВА С ОКТАНОВЫМ ЧИСЛОМ, ОТЛИЧНЫМ ОТ 92 - 95, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ РЕКОМЕНДОВАННЫХ СМАЗОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ, А ТАКЖЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕОРИГИНАЛЬНЫХ ЗАПЧАСТЕЙ ПРИВОДИТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ.**

Zuumav оставляет за собой право изменять любые технические характеристики, цвета, материалы, предлагаемые и предоставляемые услуги и т.п., Чтобы адаптировать их к местным условиям без предварительного уведомления или без объяснения причин. В случае таких изменений, пожалуйста, обратитесь к местному дилеру Zuumav за дополнительной информацией.

**ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

**Гарантийный срок**

1. **6 месяцев (180 дней)** для мототехники Zuum (рама и задний маятник),

**1месяц (30 дней)** (**двигатель, электрооборудование, навесное оборудование**) марки Zuumav

1. Любая деталь Вашего транспортного средства, кроме указанных в п.3 по п.14 настоящей сервисной книжки, произведенная или поставленная компанией «Zuumav», в которой при нормальной эксплуатации и своевременном обслуживании был выявлен конструктивный или производственный дефект в течение гарантийного срока. Гарантийные обязательства поставщика действительны при надлежащем оформлении сервисной книжки при продаже мотоцикла - отметке о продаже и выполнении предпродажной подготовки (дата, подпись, печать торгующей организации), правильном указании названия и модели мотоцикла, номера рамы\VIN и двигателя, а также подписи покупателя в том, что он ознакомлен с особенностями эксплуатации мотоцикла, условиями гарантийного обслуживания и ответственностью владельца

**НЕ подлежит гарантийному покрытию:**

**Гарантия ограничена только дефектами производственного характера и не распространяется на следующие случаи:**

1. Регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также разрушение одноразовых элементов и расходование других материалов при техническом обслуживании.
2. Естественный износ любых деталей, старение и разрушение покрытия деталей, лакокрасочного слоя, резиновых деталей, облицовки, обивки и отделки в результате воздействия окружающей среды, эксплуатации техники, а также умышленное причинение ущерба третьими лицами.
3. Незначительные отклонения, не влияющие на качество, характеристики или работоспособность транспортного средства или его элементов (например, слабый шум, скрип или вибрация; очень медленная утечка масла и других жидкостей через гидравлические уплотнения, не вызывающая уменьшения количества этих жидкостей; щели между облицовочными панелями, дефекты внешнего покрытия, не видимые при обычных условиях и т.д.).
4. Ущерб, оцененный квалифицированным персоналом как следствие неполного или несвоевременного обслуживания. Например, пренебрежение периодическим осмотром и ТО. Значительный, перепробег более 10 моточасов. А также ущерб, возникший, как следствие дефекта, не заявленного своевременно и не устраненного. Неквалифицированное вмешательство.
5. Ущерб в результате использования неоригинальной или не одобренной Производителем детали, либо детали, замененной или отремонтированной в не авторизованном сервисном центре.
6. Повреждение транспортного средства в результате дорожно-транспортного происшествия, неосторожности, падения, небрежного обращения с транспортным средством, использование его в гонках, ралли, для учебной езды, коммерческое использование и т.п., модификация транспортного средства или его частей, не одобренная Производителем.
7. Повреждения транспортного средства, вызванные внешними воздействиями (химическими веществами и кислотными дождями, частями дорожного покрытия: камни, песок, соль и т.п.), пожаром, катастрофами в результате техногенной деятельности человека или его небрежности, а также стихийными бедствиями.
8. Повреждения, возникшие в результате погрузки-разгрузки или транспортировки.
9. Расходы, связанные с невозможностью использовать неисправную мототехнику, потерей времени, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, буксировку транспортного средства, потеря доходов и другие коммерческие потери.
10. Любая мототехника, у которой изменены показания одометра и затруднено определение пробега. Для мототехники без приборной панели меж сервисный интервал определяется по сроку эксплуатации, а не пробегу.
11. Расходные и смазочные материалы, прочие элементы, расходуемые либо подверженные износу и разрушению при нормальной эксплуатации: покрышки и камеры, воздушный и масляный фильтр, приводные ремни, свечи зажигания, тормозные колодки, тормозные диски и барабаны, прокладки различных типов, сальники, плавкие предохранители, лампы накаливания, моторное масло, трансмиссионное масло, жидкость для гидропривода и тормозов, консистентная смазка, охлаждающая жидкость, аккумулятор (АКБ), сцепление, ШРУС; редуктор; шаровая опора; рулевые тяги; цепь приводная; сайлент блоки; амортизаторы с пружинами, детали вариатора включая ремень, топливо.
12. Любая мототехника в конструкцию которой были внесены изменения или установлено дополнительное оборудование без одобрения компании«Zuumav» или авторизованных сервисных центров (СЦ далее по тексту).

**Рекомендуемые масла**

**ПитбайкиZuum** воздушное-масляное охлаждение (от 50cc до 190cc)–**ПОЛУСИНТЕТИКУ 10W40**

**APISL,SG,SH,SJ\JASOMA\JASOMA2**

**Мотоциклы Zuum** воздушное охлаждение (150cc/250cc)–**ПОЛУСИНТЕТИКУ10W40**

**APISL,SG,SH,SJ\JASOMA\JASOMA2**

**Мотоциклы Zuum** водяное охлаждение (250cc/450cc)–**СИНТЕТИКУ10W40 или 10W50**

**APISL,SG,SH,SJ\JASOMA\JASOMA2**

**Выбирайте масла только проверенного производителя**

**Рекомендации по обкатке двигателя питбайков и мотоциклов ZUUM**

**Что бы двигатель вашего мотоцикла работал превосходно и безотказно большой срок службы, нужно пройтипериод обкатки – 5 моточасов или выработать полтора бака бензинадля лучшей «притирки» всех трущихся деталей двигателя.**

**Исключить длительное движение мотоцикла на низких передачах при слишком высоких оборотах двигателя.**

**Избегать работу двигателя в режиме максимальной мощности, использовать ручку газа не более чем на 2/3 от полного хода.**

**Внимательно инспектировать уровень технических жидкостей и следить за температурным режимом двигателя, не допускать кипения антифриза.**

**При достижении первых 5 моточасов либо выработки полтора объёматопливного бака, следует произвести замену масла, а также масляного фильтра, при наличии такого.**

**ТО - 1** : 5 моточасов, либо выработка полтора объёма топливного бака

**ТО - 2** : 20 моточасов, либо выработка 6объёмов топливного бака

**ТО - 3** : 40 моточасов, либо выработка 7.5объёмов топливного бака

**ТО - 4**: 60 моточасов, либо выработка 7.5объёмов топливного бака

**ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

**Дополнительноеобслуживание**

Эти дополнительные пункты обслуживания должны быть зарегистрированы вашим дилером в таблице ниже.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ДАТА** | **ДИЛЕР** | **ПРОВЕДЕННЫЕ РАБОТЫ** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

**ИзменениеВладельца**

Чтобы ваш дилер Zuumav вел точные записи о владельце, пожалуйста, используйте свободное место, указанное ниже, чтобы записать свое имя и адрес, если вы станете новым владельцем мотоцикла, к которому относится данная сервисная книжка.

|  |  |
| --- | --- |
| **Второй Владелец** | |
| ФИО |  |
| Телефон |  |
| Е-mail |  |
| Дата |  |
| Показание одометра |  |
|  | |
| **Третий Владелец** | |
| ФИО |  |
| Телефон |  |
| Е-mail |  |
| Дата |  |
| Показание одометра |  |
|  | |
| **Четвертый Владелец** | |
| ФИО |  |
| Телефон |  |
| Е-mail |  |
| Дата |  |
| Показание одометра |  |
|  | |
| **Пятый Владелец** | |
| ФИО |  |
| Телефон |  |
| Е-mail |  |
| Дата |  |
| Показание одометра |  |

**ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

**Гарантия на систему контроля шума**

Следующая гарантия распространяется на систему контроля шума и является дополнением к общей гарантии Zuumav и гарантии контроля выбросов.

Zuumav гарантирует первому и каждому последующему владельцу, что транспортное средство было спроектировано и изготовлено таким образом, чтобы на момент продажи соответствовать нормам U.S. EPA (Europe - EEC)и на момент изготовления без дефектов материалов и изготовления, из-за которых мотоцикл не

U.S. EPA (Europe - EEC)Гарантия на систему контроля шума распространяется на период в один (1) календарный месяц или (20 моточасов), в зависимости от того, что наступит раньше: дата продажи мотоцикла первому розничному покупателю или в случае с выставочным образцом мотоцикла, дата, когда компания ввела мотоцикл в эксплуатацию до розничной продажи.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ, ЧТО ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИZUUMAV ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ДЛЯ РЕМОНТА ОБСЛУЖИВАНИЯ МОТОЦИКЛОВ ИЛИ ЗАМЕНЫ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ШУМОМ.

**Если для ремонта вашего мотоцикла используются не заводские оригинальные запчасти, гарантийные претензии могутбыть отклонены**

**ГАРАНТИЯ НА СИСТЕМУ ВЫПУСКА ВАШЕГО МОТОЦИКЛА**

**Владелец мотоцикла предупрежден, что закон запрещает:**

Использование транспортного средства после того, как любое устройство или элемент конструкции были удалены или выведены из строя.

Действия, которые могут представлять собой фальсификацию, включают следующее;

1. Снятие или повреждение глушителей, перегородок или коллекторныхтруб, или любого другого компонента, который проводяти выводят выхлопные газы.

2. Удаление или прокалывание любой части системы впуска воздуха.

3. Невыполнение технического обслуживания, как предписано в руководстве пользователя.

4. Замена любых частей системы выпуска или воздухозаборника деталями, отличными от тех, которые рекомендует Zuumav.

Следующие пункты не покрываются гарантией системы контроля шума;

1. Сбои, которые возникают в результате неправильного использования, переделки или несчастного случая.

2. Замена, удаление или модификация любой части системы контроля шума (состоящей из системы выпуска отработавших газов и воздухозаборника) деталями, которые не сертифицированы как шумные для уличного использования.

3. Zuumav не несет ответственности за увечья, неудобства, потерю времени, коммерческие потери или другие случайные, или косвенные убытки.

**ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

**ГАРАНТИЯ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ВЫБРОСОВ**

Следующая гарантия распространяется на систему контроля выбросов и является дополнением к общей гарантии Zuumav и гарантии на систему контроля шума.

Zuumav гарантирует первому и каждому последующему владельцу, что транспортное средство было спроектировано и изготовлено таким образом, чтобы соответствовать на момент продажи правилам U.S. EPA,, Калифорнийскому совету по воздушным ресурсам (Европа - EEC) и в то время изготовителя, был свободен от дефектов материалов и изготовления, из-за которых мотоцикл не соответствовал требованиям EPA США, CARB (Европа - ЕЭС). Гарантия на систему контроля выбросов распространяется на период 1месяц (30 дней) или 20 мото часов в зависимости от того, что наступит раньше даты поставки мотоцикла первому розничному покупателю или, в случае демонстрационного мотоцикла или мотоцикла компании. дата, когда компания ввела мотоцикл в эксплуатацию до розничной продажи.

Гарантия на систему контроля выбросов не распространяется на следующее:

1. Сбои, возникающие в результате неправильного использования, переделки, повреждения в результате несчастного случая или отказа от технического обслуживания, как описано в руководстве пользователя.

2. Замена любых деталей, необходимых при обслуживании системы контроля выбросов.

3. Zuumav не несет ответственности за потерю времени, коммерческие потери или другие случайные, или косвенные убытки.

Гарантия не распространяется на мотоциклы с пробегом, который не может точно определен.

**Гарантия распостраняется**

Гарантия на систему контроля выбросов распространяется только на следующие «гарантийные части».

(а) Впускной коллектор

(б) Коробка воздушного фильтра

(с) Катушки зажигания

(d) Крышка топливного бака

(e) Карбюратор

(f) Клапан рециркуляции воздуха

**Гарантия не распространяется**

Неправильное или ненадлежащее техническое обслуживание.

Ущерб в результате несчастного случая, стихийных бедствий или других событий, не зависящих от Zuumav.

**ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

Rак владелец мотоцикла, вы несете ответственность за выполнение необходимого технического обслуживания, указанного в руководстве для вашего мотоцикла.

Zuumav рекомендует сохранить все квитанции об обслуживании вашего мотоцикла.

Вы несете ответственность за представление своего мотоцикла дилеру zuumav, как только возникнет проблема. Гарантийный ремонт должен быть выполнен за разумное время, не превышающее 30 дней.

Вы также должны знать, чтоzuumav может отказать вам в гарантии, если ваши мотоциклы или его часть мотоцикла вышла из строя по причине неправильного использования, небрежного обращения, ненадлежащего обслуживания или несанкционированных модификаций.

Система контроля выбросов co2 каждого нового мотоцикла zuum была спроектирована, изготовлена​​ и испытана с использованием только оригинальных заводских деталей zuumav, и с этими деталями мотоцикл сертифицирован как соответствующий правилам контроля выбросов.

Мы рекомендуем использовать только фирменные заводские запчасти

завода zuumav для ремонта, обслуживания или замены системы контроля выбросов.

Если для ремонта вашего мотоцикла используются незаводские оригинальные запчасти, претензии по гарантии могут быть отклонены.

помните, что использование запасных частей, которые несоответствуют заводским оригинальным запасным частям, может снизить эффективность системы контроля выбросов или иным образом повредить ваш мотоцикл. Если кроме оригинальных запасныхчастей zuumav используются для технического обслуживания, замены или ремонта, вы должны получить письменные гарантии того, что такие запасные части, отличные от zuumav, имеют гарантию их производителя, чтобы они соответствовали по качеству оригинальным запасным частям zuumav как по производительности, так и по долговечности.

Использование запасных частей, отличных от zuumav, не аннулирует гарантию, если таковая имеется, на другие компоненты, если только детали, отличные от zuumav, не повреждают детали, на которые распространяется гарантия. Тем не менее, компания zuumav не несет никакой ответственности по данной гарантии в отношении любых деталей, которые не являются оригинальными запчастями zuumav.

Гарантийный ремонт может быть сделан только авторизированным дилером zuumav и / или в центре технического обслуживания zuumav.

я

**Начто распространяется гарантия**

Следующие страницы используются для записи услуг, выполняемых авторизованным дилером Zuumav. Вы будете уверенней себя чувствовать зная, что, Ваш мотоцикл обслуживается в соответствии с высокими стандартами, требуемыми Zuumav.  
Доказательство того, что ваш мотоцикл обслуживается по этим стандартам, может оказаться полезным, если вы решите продать свой мотоцикл.  
Ваш мотоцикл может потребовать более частого обслуживания, если он эксплуатируется в суровых климатических условиях или в условиях, или если используется для коротких поездок с постоянными остановками. Дополнительную информацию можно получить у вашего авторизованного дилера Zuumav.  
Первое обслуживание ДОЛЖНО быть выполнено через 5моточасов или 1 месяц, в зависимости от того, что наступит раньше. Невыполнение этого требования может аннулировать вашу гарантию.

**УХОД ЗА ВАШИМ МОТОЦИКЛОМ**

Zuumav уделяет большое внимание выбору материалов, методов нанесения покрытий и окраски мотоциклов, чтобы обеспечить своим клиентам качественный косметический внешний вид в сочетании с долговечностью продукции. Тем не менее, мотоциклы часто используются в неблагоприятных условиях окружающей среды, и в этих обстоятельствах важно, чтобы мотоцикл был вымыт, высушен и смазан, чтобы предотвратить изменение цвета, в частности, незащищенных - неокрашенных металлических поверхностей. Ваш дилер может предоставить дополнительную информацию и советы, если это необходимо. В конечном счете, внешний вид вашего мотоцикла будет во многом зависеть от того, какое обслуживание он получит. НЕ ЗАБЫВАЙТЕ МЫТЬ И СУШИТЬ ВАШ МОТОЦИКЛ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ / Плановоеобслуживание**

|  |
| --- |
|  |
|  |  |
|  | |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дата: | АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.  ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ  ОРГАНИЗАЦИИ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  подпись | |
| Показания счетчика моточасов: |
| Рекомендации: |
| Дополнительные работы: | | |
| ФИО Владельца: | | подпись: |

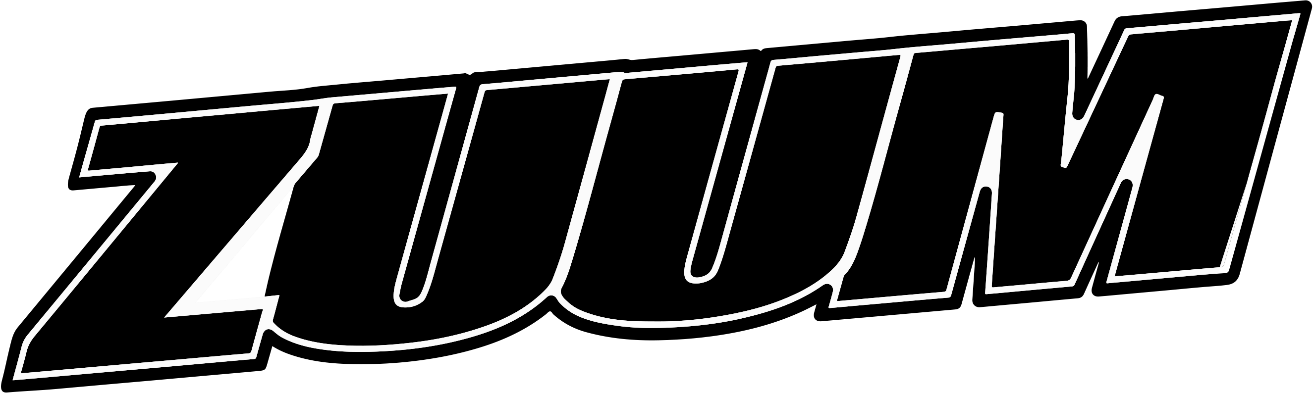
|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дата: | АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.  ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ  ОРГАНИЗАЦИИ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  подпись | |
| Показания счетчика моточасов: |
| Рекомендации: |
| Дополнительные работы: | | |
| ФИО Владельца: | | подпись: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дата: | АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.  ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ  ОРГАНИЗАЦИИ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  подпись | |
| Показания счетчика моточасов: |
| Рекомендации: |
| Дополнительные работы: | | |
| ФИО Владельца: | | подпись: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дата: | АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.  ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ  ОРГАНИЗАЦИИ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  подпись | |
| Показания счетчика моточасов: |
| Рекомендации: |
| Дополнительные работы: | | |
| ФИО Владельца: | | подпись: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дата: | АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.  ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ  ОРГАНИЗАЦИИ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  подпись | |
| Показания счетчика моточасов: |
| Рекомендации: |
| Дополнительные работы: | | |
| ФИО Владельца: | | подпись: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дата: | АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.  ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ  ОРГАНИЗАЦИИ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  подпись | |
| Показания счетчика моточасов: |
| Рекомендации: |
| Дополнительные работы: | | |
| ФИО Владельца: | | подпись: |



Эксклюзивный представитель марки Zuumav и мототехники Zuum

**www.zuumav.ru**